



## COAL REGULATIONS – APPLICATION FOR PERMIT RÈGLEMENT SUR LA HOUILLE – DEMANDE DE PERMIS

**For Department Use Only  
Réservé au ministère**

### Privacy Act Statement

The personal information on this form is being collected under the authority of the *Coal Regulations* and will be used for the purposes of administering the *Coal Regulations*. It is protected by the privacy provisions of the *Access to Information and Protection of Privacy Act*. If you have any questions about the collection or use of personal information, contact the Information and Privacy Coordinator of the Department of Industry, Tourism and Investment at 1-867-767-9202 ext. 63035.

### Énoncé sur la Loi sur la protection de la vie privée

Les renseignements personnels inscrits sur ce formulaire sont recueillis en vertu du *Règlement sur la houille* seront utilisés pour appliquer ledit règlement. Les données sont protégées par la *Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée*. Si vous avez des questions sur la collecte ou l'utilisation de renseignements personnels, veuillez communiquer avec la Coordinatrice de l'accès à l'information et de la protection de la vie privée du ministère de l'Industrie, du Tourisme et de l'Investissement au 1-867-767-9202, poste 63035.

1. I, \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_  
Je, \_\_\_\_\_, de \_\_\_\_\_  
(Name of Applicant / Nom du demandeur) (Address / Adresse)

\_\_\_\_\_, apply for a permit on my own behalf  
\_\_\_\_\_, demande par les présentes un permis, pour mon compte  
(Occupation or Position / Occupation ou poste)

or on behalf of \_\_\_\_\_  
ou au nom de \_\_\_\_\_

to authorize extraction or removal of tons of coal, from the following area:  
autorisant l'extraction ou l'enlèvement de tonnes de houille de la zone suivante :

\_\_\_\_\_

(set out as accurately as possible position of area in relation to prominent topographical feature or other known point)  
(Indiquer la position exacte de la zone par rapport à une particularité topographique importante ou à quelque autre point connu.)

during the period from \_\_\_\_\_ to March 31, 20 \_\_\_\_\_.  
pendant la période comprise entre le \_\_\_\_\_ et le 31 mars 20 \_\_\_\_\_.  
(Date of Application / Date de la demande)

2. Attached is a sketch showing the location.  
Je joins un croquis dudit emplacement.

3. To the best of my information and belief, the location applied for is situated on land that is  
Au meilleur de mes connaissances, l'emplacement demandé est situé sur un terrain qui est

(unoccupied, or state occupancy / Le terrain est inoccupé; sinon, fournir des précisions.)

4. Fee and Royalty (if applicable) calculated as follows:  
Le droit et la redevance proportionnelle (s'il en est) sont calculés comme suit :

Permit Fee Droit de permis	\$1.00 / 1,00 \$
Royalty _____ ton(s) @ \$0.25 per ton Redevance _____ tonne(s) à 0,25 \$ la tonne	
<b>Total</b>	

are tendered with this application.  
et sont déposés avec cette demande.

Dated at \_\_\_\_\_ this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 20 \_\_\_\_\_.  
Fait à \_\_\_\_\_ ce \_\_\_\_\_ jour de \_\_\_\_\_, 20 \_\_\_\_\_.

Applicant's Signature / Signature du demandeur